

DAGNY JOENSEN  
JENS KR. VANG

Hóast Marjun King Joensen úr Leirvík, hevur arbeitt víða um í londum í Europa, so hevur hon ikki gloymt sína barnalærdóm, eins og hon heldur ikki hevur gloymt føðilandið.

Hon var tridlest av átta systkjum, og henni dámdi so ómetaliga væl at læra mál. Tað var kortini ikki so nógv mál tey lærdu í skúlanum í Leirvík, men tá barnaskúlin var av, fór hon til Havnar at ganga á handilsskúla.

Tað var byrjanin til eina langa ferð út í fremmand lond, tó við styttri ella longri steði í Føroyum.

Hon hevur búið í Týsklandi, Spania, Ísrael, Fraklandi, Brussel og nú í London.

Allastaðni har hon kom fram, leitaði hon til kristiligar samkomur, tí sum hon sigur: - Eg eri kristiliga áhugað og limur í Brøðrasamkomuni. Tað hevur tí verið fastur táttur at leita upp evangeliskar samkomur, tá eg eri komin til ein bý ella land at arbeiða, og tær havi eg funnið allastaðni.

#### Hitti mannin á mæti í London

Nógva ferðingin gjørdi m.a., at Marjun Joensen King var 43 ára gomul áðrenn hon giftist. Hon hitti eisini James King, børsmeklara, í kristiligi samkomu í London. Tey giftust fyrri sjei árum síðan, og arbeiða bæði í bretska høvudsstaðnum.

Marjun og maður hennara búa í vesturbýnum, men hava annars eini sethús uttan fyri býin, har tey búa í frítíðini.

- Átlanin var bert at eg skuldi vera í London eina tíð, men so hitti eg mannin og vit giftust, sigur Marjun. - Í veruleikanum eigi eg at flyta starvsstað oftari, men leiðslan hevur verið fleksibel. Nú vænti eg at verða verandi í London.

Marjun Joensen King er útbúgvin korrespondentur í enskum og spanskum máli, og hevur eisini nomið sær kunnleika í fronskum, sum eru tey mál, ið verða mest nýtt í ES.

Hon arbeiðir fyrri ES-kommisjónina í Bretlandi, og er skrivari hjá deildarleiðaranum á ES-kunningardeildini í London.

Uppgávur hennara eru m.a. at hava samband við nógvu kunningarstovurnar og upplýsingarstovurnar í Bretlandi, sum hava til uppgávu at kunna um ES-viðurskipti og annað arbeiði í hesum sambandi.

Onnur uppgáva er at skipa fyrri ráðstevnum, sum ES-kommisjónin heldur í Bretlandi.

Tá Marjun blaðung fór til Havnar at ganga á handilsskúla, vaks útlongsulín. Hon vildi so fegin læra nýggj lond og onnur fólkasløg at kenna. Hóast hon ætlaði sær hægri útbúgving



Marjun Joensen King, skrivari í ES í London:

## - Altíð gagnligt at samstarva við grannar

- Teir, sum stovnaðu felagsskapin eftir seinna heimsbardaga hugsaðu, at ein felagsskapur millum lond í Europa, kundi forða fyrri at krígg brast á aftur, sigur Marjun Joensen King, sum hevur arbeitt fyrri ES kommisjónina í 18 ár

innan mál, so helt hon, at tað fór at vera lættari, um hon fór út í fremmand lond at arbeiða og læra málið, fyrri síðani at fara heimaftur at lesa víðari.

Fyrsta ferðin uttanlands gekk til Týskland, har hon arbeiðdi um dagin og gekk í skúla um kvöldið.

- Eg fann útav, at tað fall mær lætt at læra mál. Tá eg hevði verið í Týsklandi í nærum eitt ár, fór eg til Danmarkar, síðani til Bretlands, har eg var arbeiðsgenta hjá eini familju.

#### Passaði barnakonu í Madrid

Familjan hevði vinfólk sum bóðu meg kom við til Madrid í Spania. Konan skuldi júst hava næsta barnið, og tey høvdu brúk fyrri húshjálpi.

- Eg játtaði, og henda ferðin gav mær møguleika at arbeiða um dagin og læra spansk mál á kvöldskúla.

Har var eg í eitt ár. So fór eg aftur til Danmarkar, har eg søkti inn á Keypmansskúlan, við mál sum ser-

grein.

Tá hesin skúlin var liðugur, fór Marjun Joensen King til Fraklands at virka sum trúboðari í eitt ár, og síðani fór hon at lesa til

korrespondent.

- Nú hevur tú verið ES-starvsfólk í 18 ár. Hvat heldur tú um ES sum heild?

- Eg eri bert ein lítill bríkkur í spælinum, so eg kann

bert sína mína persónligu hugsan um hetta út frá mínum royndum. Eg eri fyrri samstarvi millum londini í Europa, sigur Marjun Joensen King, og vísir til orsökina fyrri, at felagsskapurin í sínari tíð varð stovnaður.

- Teir, sum í síni tíð stovnaðu felagsskapin, stutt eftir seinna heimsbardaga, gjørdu tað við tí fyrri eyga, at skapa frið millum tjóðirnar. Tað er eisini altíð ein fyrimunir, at kunna starva við grannalond, sigur Marjun.

#### Ikki allar ES-søgur eru sannar

Hon veit væl, at nógvar søgur verða smíðaðar um ES - og serliga í Bretlandi, har fjølmiðlarnir liva av at skapa stórtíðindi, hóast tað oftast er meira villileiðandi enn upplýsandi.

Hon hevur eisini arbeitt við at kunna bretska almenningin um tað, sum vit kalla mytur, eitt nú við at veita fjølmiðlunum rættar upplýsingar og gera rættindar til tíðindi, sum ikki

hava hald í veruleikanum.

- Við hvørt hoyra vit ES nevnt sum ein europeiskan superstat, men tá eg hoyri okkara fólk tosa, so er tað ikki um ein superstat. Tí eri eg ikki bangin fyrri, sigur Marjun Joensen King.

Ahugan fyrri europeiska felagsskapinum hevur hon havt leingi.

Tá hon læs á Handilsskúlanum í Keypmannahavn, sá hon lýsing í bløðunum, har søkt var eftir korrespondentum í Brussel. Hon umhugsaði at søkja, men fór fyrst heim til Føroyar at arbeiða, av tí at hon nú hevði verið so leingi burtur.

- Útlongslunin kom kortini aftur, og tá eg seinni fór til Brussel at ferðast, hitti eg eina danska kvinnu, sum starvaðist í ES. Hon segði mær, at tey júst skuldu hava upptøkuroynd fyrri fólk, sum vóru áhugað at arbeiða innan ES, og gav mær eitt umsóknarblað heim við.

- Tá eg kom heimaftur, sendi eg umsóknina til Brussel, og stutt eftir var eg biðin um at koma til Danmarkar til samrøðu og upptøkuroynd.

#### Tók eitt ár at verða góðkendur í ES

- Tað gekk væl, hóast ikki var sloppið. Tað, at fáa starv innan ES kravdi nógvar og nágreiniligar royndir. Eitt nú fekk eg boð um at koma til læknakanningar í Keypmannahavn, og tá tær vóru í lagi, vantaðu psykologisku kanningarnar, sum vóru gjørdar í Viborg.

- Tað mesta av einum ári gekk við kanningum og samrøðum, áðrenn eg 15. apríl í 1979 fekk starv innan ES.

- Vit hava ógvuliga góðar arbeiðsumstøður. Tá vit koma til eitt nýtt stað, er ráðgeving tøk at hjálpa okkum við at finna íbúð og annars at stuðla okkum. Sum ES-starvsfólk gjalda vit bert 16 pst. í skatti.

- Ein altjóða dómur er eisini yvir øllum, tí har starvast øll fólkasløg. Tað dómur mær væl, og eg fall eisini til beinanvegin í Brussel. Av tí at starvsfólk skiftir ofta, eru nógvir felagsskapir, har fólk hittast og læra onnur at kenna.

- Eg meldaði meg inn í tennisklubba og talvfelag, tá eg kom til Brussel fyrstu ferðina, og eg fekk eisini vinir. Tað er so lætt at koma í samband við onnur, tí øll eru í somu støðu.

Umleið 15.000 starvsfólk arbeiða í teimum ymsu deildunum innan ES, sum hava til húsa í Luxemburg, Brussel ella Strassburg.

Í Brussel arbeiðir Marjun Joensen King í aðalstýrinum fyrri landbúnað í eitt ár. So flutti hon til aðalstýrið fyrri menning og seinastu starvstíðina í Brussel í aðalstýrið fyrri tilfaturskomin lond.

Aftaná fyra ár í Brussel varð Marjun útsend at arbeiða í Tel Aviv í Ísrael, har hon var í fyra ár.

Ísrael er ikki innlimað í ES, men hevur - eins og Føroyar - handilssáttmála.

